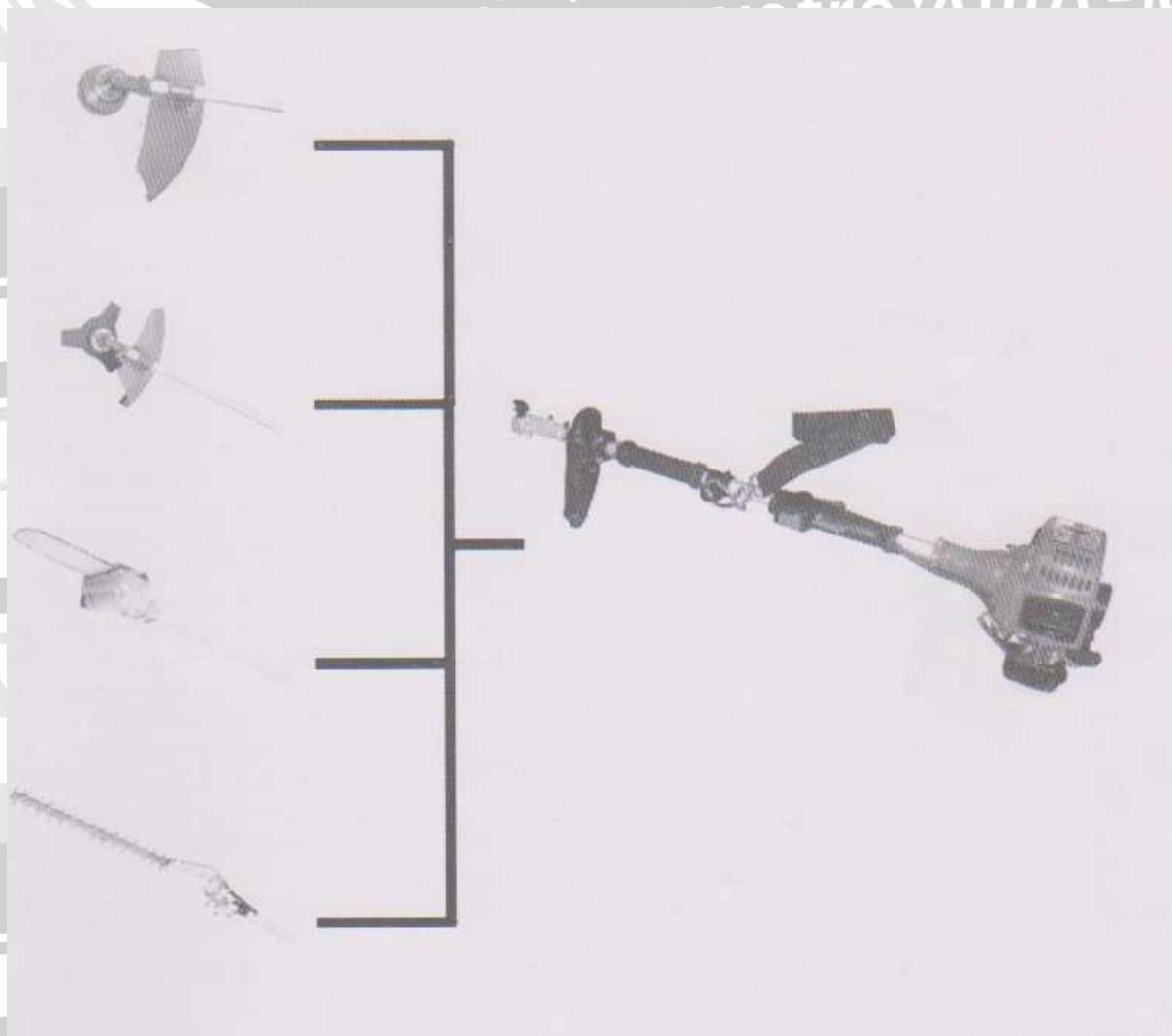


XY-T520 : Manuel d'utilisation de la débroussailleuse 4 en 1



ATTENTION

Veillez à suivre les instructions contenues dans ce manuel afin d'éviter les accidents pouvant être graves ou mortels.

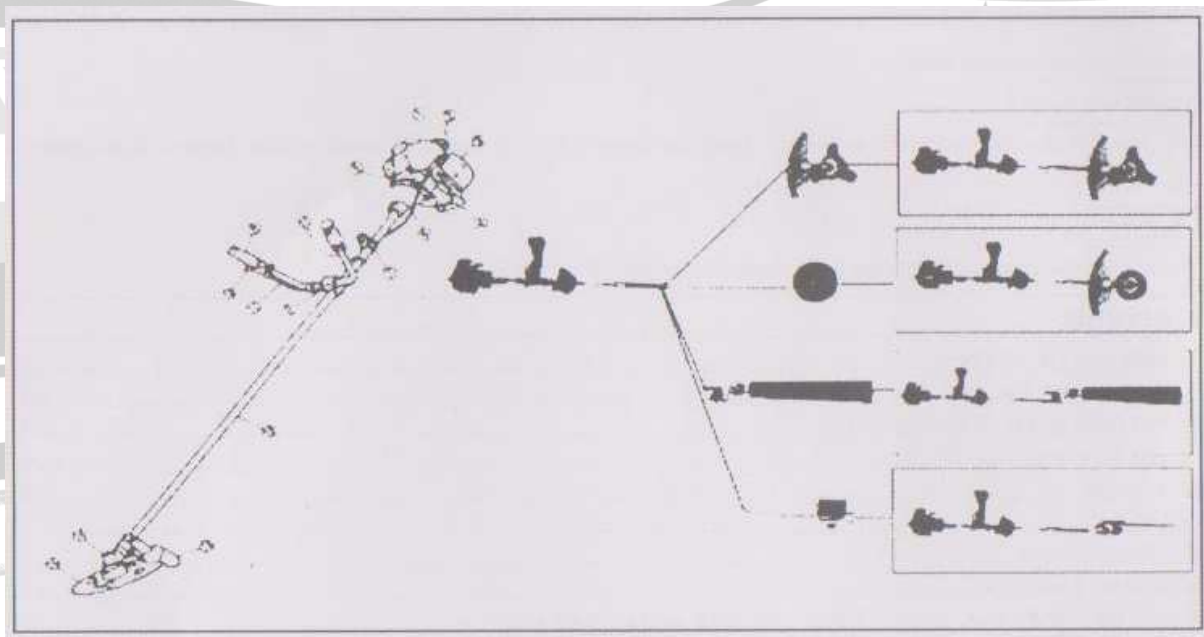
IMPORTANT

Ce manuel contient des instructions qui doivent être suivies afin d'éviter toutes anomalies mécanique, panne ou dommage technique.

NOTE

Ce manuel contient des remarques importantes pour l'usage correct de l'appareil.

Emplacement des pièces



1. Avertissements présents sur la machine



- (1) Lire le manuel avant utilisation
- (2) Porter casque, gants et lunettes de protection
- (3) Attention
- (4) Tenir éloigné de la débroussailleuse les enfants, les passants ou toutes personnes.

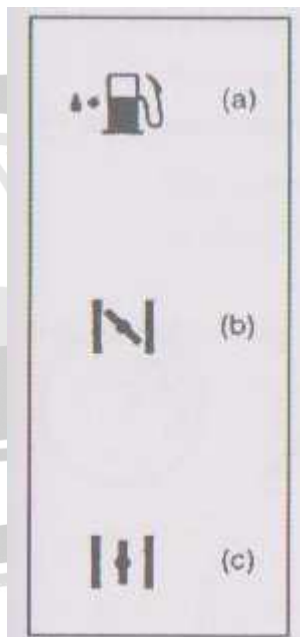
Important

Si les autocollants ne sont plus visibles, contactez directement votre revendeur afin qu'il vous en fournisse de nouveaux.

Attention

Ne jamais modifier la débroussailleuse
Toute modification apportée à la machine ou toute utilisation incorrecte vous fera perdre la garantie.

2. Symboles se trouvant sur la machine



Pour une utilisation et un entretien sans danger, les symboles sont gravés dans la machine. D'après ces indications, veuillez ne pas les confondre :

- (a) Endroit où remplir avec le mélange
Position : Sur le bouchon de réservoir
- (b) Direction pour retirer le choke
Position : Couvercle du filtre à air
- (c) Direction pour ouvrir le choke
Position : Couvercle du filtre à air

3. Précautions de sécurité

Avant d'utiliser la machine

- a) Lire le manuel d'utilisation attentivement pour comprendre comment utiliser l'appareil de façon appropriée.
- b) Ce produit a été conçu pour couper de l'herbe ou des petits branchages et ne pourra jamais être utilisé pour une autre utilisation.
- c) Ne jamais utiliser cet appareil si vous êtes sous l'influence de l'alcool, si vous souffrez d'asthme, d'épuisement, de manque de sommeil, si vous êtes étourdi du à la prise de médicament ou si votre jugement ne vous permettait pas d'utiliser cet appareil de manière adéquate.
- d) Eviter de démarrer l'appareil à l'intérieur. Les gaz d'échappements contiennent des gaz de monoxyde de carbone.
- e) N'utilisez jamais la débroussailleuse sous les circonstances que vous trouverez décrites ci-dessous :



Quand le sol est glissant ou lorsque les conditions vous empêchent d'obtenir une posture stable pendant l'utilisation de la débroussailleuse.

La nuit, par temps de brouillard ou tout autre moment où le champ de vision pourrait être entravé.

Durant les averses, les orages, par temps de vents violents ou toute autre condition météorologique qui empêcherait un usage en toute sécurité de l'appareil.

- f) Lors du premier usage de l'appareil, demandez à une personne ayant déjà utilisé ce genre de machine de vous enseigner l'utilisation correcte.
- g) Le manque de sommeil, la fatigue ou l'épuisement entraîne une baisse de l'attention pouvant amener à des accidents ou blessures. Il faut donc limiter l'usage continu de l'appareil à une session maximale de 30-40 minutes et prévoir des pauses de 10 à 20 minutes entre chaque session. Veillez à ne pas dépasser 2 heures au total d'utilisation de l'appareil.
- h) Gardez ce manuel à portée de main afin de vous permettre de le consulter dès qu'un doute surgira.
- i) Veillez à transmettre ce manuel lors de la vente, la location ou la transmission de propriété de l'appareil.
- j) N'autorisez jamais les enfants ou quelque personne, n'étant pas apte à comprendre la totalité des indications se trouvant dans ce manuel, à utiliser la machine.

Tenue de travail



- a) Lorsque vous utilisez la débroussailleuse, vous devez porter les vêtements et les protections adéquates telles qu'indiquées ci-dessous :
 1. Casque
 2. Lunettes et masque de protection
 3. Gants de travail épais
 4. Chaussures de travail antidérapantes
 5. Casque anti-bruit
- b) Vous devez apporter les choses suivantes avec vous
 1. Outils et documents livrés avec l'appareil
 2. Réserve de carburant
 3. Lame de rechange
 4. Accessoires permettant de signifier à autrui que vous travaillez (bande autocollante, panneau de signalisation.)
- 5. Sifflet (pour appeler de l'aide ou prévenir un danger)
- 6. Une hachette ou une scie (pour enlever les éléments les plus épais).
- c) Ne jamais utiliser la débroussailleuse si vous portez un pantalon court, un short, des sandales ou si vous êtes pieds nus.

Avertissement concernant le maniement du carburant

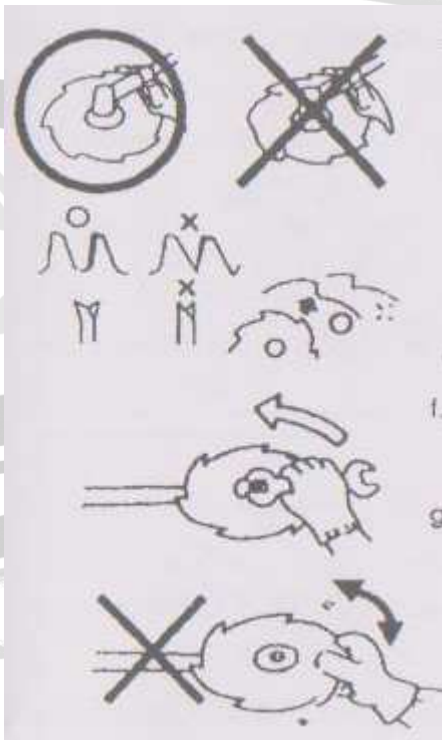


- a) Le moteur de ce produit est conçu pour être utilisé avec un mélange de carburant. Celui-ci est très inflammable. Vous ne devez jamais entreposer de jerrycans ou remplir le réservoir dans un endroit où

se trouve également un boiler, un fourneau, du feu, des étincelles électriques ou de soudure, ou toute autre source qui permettrait d'enflammer le mélange.

- b) Fumer pendant l'usage de la débroussailleuse ou pendant que vous remplissez le réservoir est très dangereux. Assurez-vous donc de ne pas fumer pendant l'usage ou l'entretien de l'appareil.
- c) Lors du remplissage du réservoir, éteignez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a pas d'étincelle ou de flamme autour de vous avant de commencer à faire le plein.
- d) Si vous renversez du carburant pendant que vous procédez au remplissage, utilisez rapidement un chiffon sec pour nettoyer avant de remettre le moteur en route.
- e) Après avoir rempli le réservoir, vissez le bouchon de réservoir au maximum et emmenez la débroussailleuse à plus de 3m de l'endroit où vous avez effectué le remplissage. Vous pourrez ensuite démarrer de nouveau le moteur.

Vérifications à effectuer avant l'utilisation de la débroussailleuse



- a) Avant de commencer le travail, regardez l'endroit à traiter pour vous rendre compte de la forme du terrain, de la taille de l'herbe à couper et s'il y a ou non des obstacles. S'il y a des obstacles, veuillez les retirer si c'est possible avant de commencer le travail.
- b) Un périmètre de 15m autour de vous lorsque vous travaillez doit être considéré comme une zone dangereuse et personne ne devrait pouvoir y entrer pendant le fonctionnement de la débroussailleuse. Si nécessaire, placez des bandes d'avertissement ou des panneaux signalant le danger tout autour de la zone de travail. Si le travail est effectué par 2 ou plusieurs personnes, regardez continuellement le positionnement et la présence des autres personnes afin de pouvoir maintenir une distance de sécurité suffisante.
- c) Assurez-vous qu'il n'y ait aucune vis ou boulons manquants, perte d'huile, casse ou tout autre problème pouvant interférer à un usage en toute sécurité. Vérifiez qu'il n'y ait rien de particulier à signaler au niveau des lames ou des joints par lesquels les lames sont attachées à la débroussailleuse.
- d) Ne jamais utiliser de lames tordues, voilées, cassées, fissurées ou endommagées.
- e) Gardez les lames toujours affûtées.
- f) Aiguissez les extrémités, gardez les coins affûtés et arrondissez les bords.

- g) Vérifiez la bonne fixation du boulon qui maintient la lame et assurez-vous que la lame tourne sans bruit anormal.

Remarques concernant le démarrage du moteur

1. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacle à l'intérieur du périmètre de sécurité de 15m autour de la débroussailleuse.
2. Placez le corps de la débroussailleuse sur une surface plane et tenez la fermement en place pour vous assurez que les lames ne rencontrent aucun obstacle lors du démarrage du moteur.
3. Placez la manette en position marche une fois le moteur démarré.
4. Après avoir démarré le moteur, si les lames continuent à tourner même après que la manette ait été tirée vers l'arrière, éteignez le moteur et vérifiez le câble de la manette ainsi que les autres pièces.

Sécurité pour éviter les contrecoups

Lorsque les lames entre en contact avec un objet solide, une réaction dangereuse peut arriver. Cela s'appelle le « contrecoup ». Celui-ci peut amener l'utilisateur à perdre le contrôle de l'appareil, ce qui peut causer des lésions sérieuses ou mortelles. Pour éviter ce contrecoup, veillez à respecter scrupuleusement les précautions de sécurité ci-dessous :

1. Avant de commencer à travailler, dégager l'espace de travail et enlever les herbes autour des obstacles.
2. Lorsque vous utilisez la débroussailleuse, ne prenez en main que les poignées, évitez d'agripper toute autre partie.
3. Lorsque vous utilisez la débroussailleuse, ne la quittez jamais des yeux, si vous devez regarder ailleurs, placez la manette en position neutre (pour que les pales ne tournent plus).
4. Lorsque vous utilisez la débroussailleuse, ne la laissez pas arriver trop près de vos pieds et ne la levez jamais au dessus du niveau de la taille.

Notes pour le transport

1. Assurez-vous que le couvre lame est en place.
2. Lorsque vous transportez l'appareil en voiture, attachez-le fermement en utilisant une corde ou une sangle. Ne transportez jamais l'appareil à vélo ou à moto !
3. Ne jamais transporter la débroussailleuse sur des routes accidentées ou sur de longues distances sans avoir enlevé au préalable tout le carburant de façon à éviter toute fuite du réservoir.



Consignes de sécurité lors de l'usage

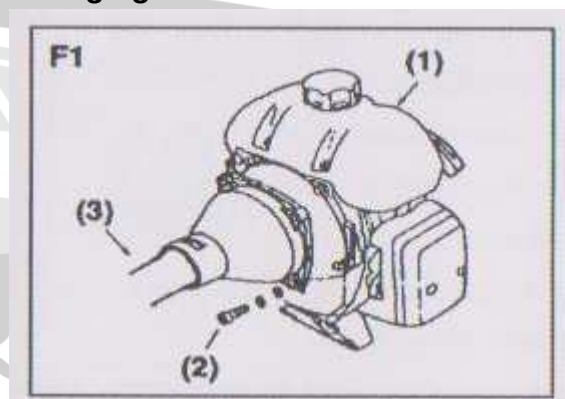
1. Tenez les poignées fermement des deux mains. Si vous arrêtez de travailler, placez la manette en mode neutre.
2. Veillez à tenir une posture stable lorsque vous travaillez.

3. Maintenez toujours la vitesse du moteur au niveau requis pour effectuer le travail. N'augmentez jamais la vitesse du moteur au-delà du niveau nécessaire.
4. Si l'herbe est prise dans les pales, si vous devez vérifier l'appareil ou remplir le réservoir, assurez-vous toujours d'avoir au préalable coupé le moteur.
5. Si une des lames touche un objet dur, comme une pierre, arrêtez immédiatement le moteur et vérifiez l'état des lames. Si une des lames est endommagée, changez-la immédiatement.
6. Si quelqu'un vous appelle lorsque vous travaillez, assurez-vous de toujours couper le moteur avant de vous retourner.
7. Ne touchez jamais la bougie ou tout autre élément du moteur lorsque celui-ci est en route. Dans le cas contraire, vous risquez une électrocution.
8. Ne touchez jamais le pot d'échappement, la bougie ou tout autre partie métallique pendant que le moteur est en route ou immédiatement après l'avoir coupé. Dans le cas contraire, vous risquez de sérieuses brûlures.
9. Lorsque vous avez terminé la coupe d'une zone et que vous voulez vous diriger vers une autre zone de travail, assurez-vous de couper le moteur et de tourner l'appareil de telle façon à ce que les lames ne soient pas tournées vers vous.

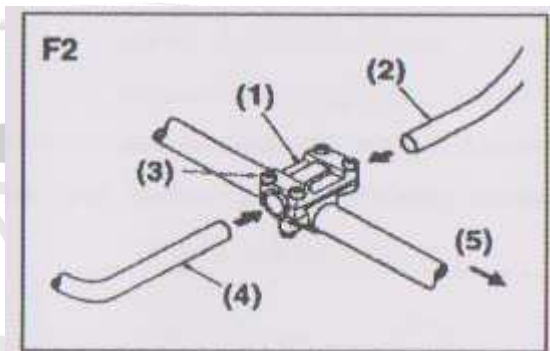
Consignes de sécurité lors de l'entretien

1. Effectuez l'entretien et les vérifications décrites dans ce manuel à intervalles réguliers. Si une pièce doit être remplacée, ou que tout autre entretien non décrit dans ce manuel doit être effectué, veillez à en faire part à votre revendeur. Celui-ci pourra effectuer les vérifications et entretiens nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil.
2. Ne jamais démonter la débroussailleuse. Si vous le faites, elle pourrait se trouver endommagée et vous perdriez la garantie.
3. Assurez-vous de toujours couper le moteur avant d'effectuer tout entretien ou procédure de vérification.
4. Lorsque vous aigüisez, enlevez ou fixez les lames, utilisez les outils appropriés afin d'éviter toute blessure.
5. Lorsque vous remplacez une lame (ou toute autre pièce de l'appareil) ou lorsque vous remplissez le réservoir de carburant ou d'huile, assurez-vous de toujours utiliser des produits certifiés conformes à la débroussailleuse.

5. Réglages



- Moteur et tuyau principal
Alignez le cintre et le réservoir en utilisant 4 vis, serrez les vis fermement de force égale. (F1)
(1) Réservoir
(2) Boulon
(3) Tuyau principal
- Poignée

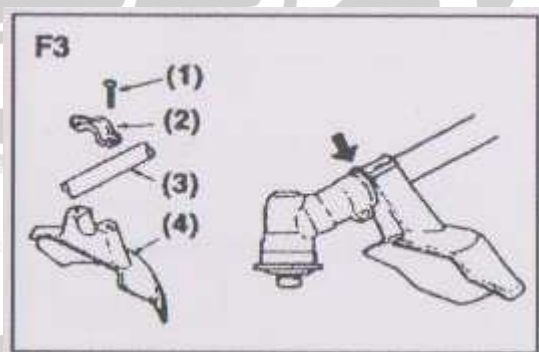


1. Desserrez les 4 boulons de la tige de la poignée. (F2)
2. Insérez la poignée droite (manette attachée) et laissez la poignée assemblée au socle puis resserrez les boulons. (F2)

(1) Socle
(2) Poignée droite

- Garde de sécurité

Attachez la garde de sécurité à la boîte de vitesse et fixez-la fermement avec 2 boulons (M5* 25) et la bride. (F3)



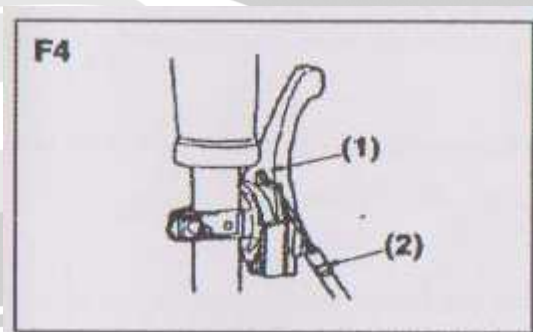
(1) Boulon
(2) Bride
(3) Tuyau principal
(4) Garde de sécurité

- Câble de la manette

ATTENTION

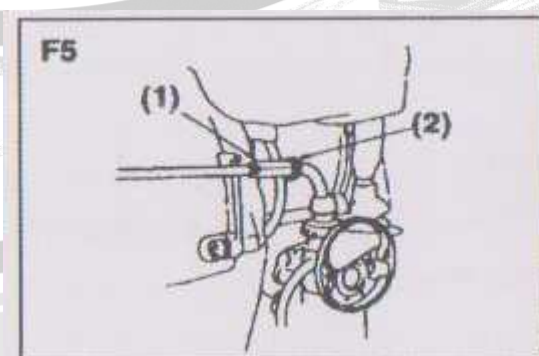
Après avoir placé le câble, assurez-vous que celui-ci est inséré dans la manette. S'il n'est pas placé, l'usage de l'appareil peut être très dangereux puisque le moteur tournera même après avoir relâché la manette.

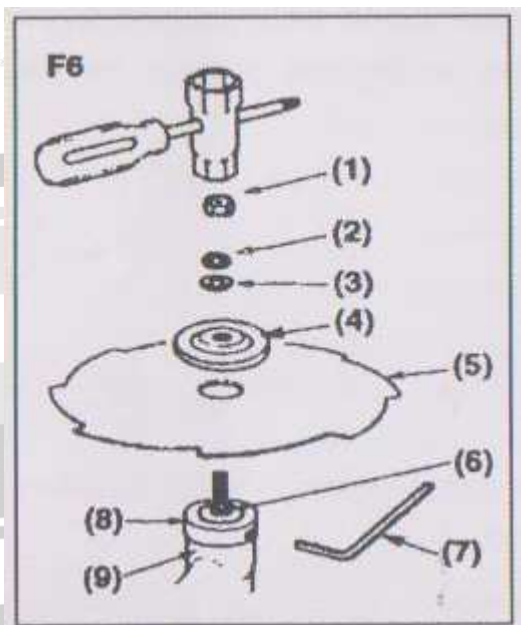
1. Fixez le câble dans le trou du levier. Fixez le câble dans le levier comme montré sur la photo. (F4)
2. Attachez la bande de telle façon à ce que le câble soit attaché à la manette.



- Ajustez le câble de la manette.

1. Après avoir relâché la manette, tirez le câble. Le jeu normal est de 1 ou 2mm (mesuré du côté du carburateur).
2. Si le jeu est trop court ou trop long, enlevez le couvercle du filtre à air, desserrez le contre-écrou et ajustez le jeu. (F5)





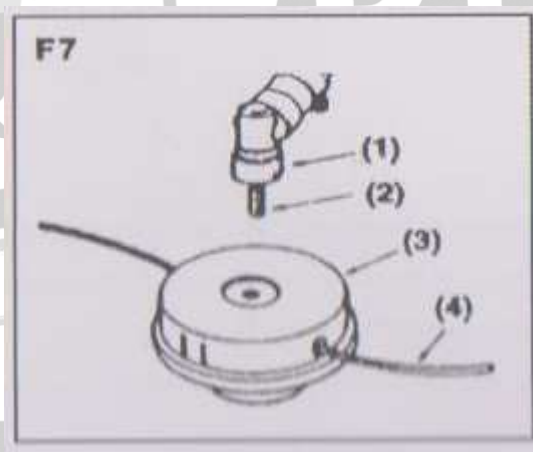
- Installation des lames

1. Placez le support intérieur sur l'axe de vitesse et fixez-le avec une clé Allen.
2. Placez la lame sur le support intérieur avec les lettres du côté de l'axe de vitesse et faites correspondre les trous de la lame avec le support intérieur.
3. Placez le support extérieur à l'axe de vitesse avec la face correspondante du côté de la lame.
4. Placez le couvre écrou sur le support extérieur et sécurisez-le avec l'écrou (tourne à gauche). Placez également la rondelle et le joint.

(1) Ecrou

- (2) Rondelle
 (3) Joint
 (4) Support extérieur
 (5) Lame
 (6) Axe de vitesse
 (7) Clé Allen
 (8) Support intérieur
 (9) Boîte de vitesse

Installation du fil coupant (Option) (F7)



1. Placez correctement le support intérieur sur l'axe.
2. Vissez le boulon (M8 gauche) à l'axe de vitesse et serrez-le avec la clé.
3. Vissez le couvercle du fil coupant et fixez le support intérieur avec la clé Allen. Serrez-le manuellement.

NOTE

Gardez les écrous et joints pour installer les lames précautionneusement afin de ne pas les perdre.

- (1) Boulon
 (2) Boîte du fil
 (3) Fil

6. Carburant

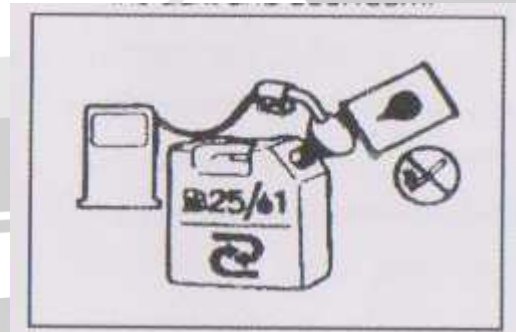


ATTENTION

- Le carburant est très inflammable. Evitez de fumer ou d'approcher toute flamme ou étincelle de celui-ci.
- Essayez tout renversement avant de démarrer le moteur.

- Assurez-vous d'arrêter le moteur et qu'il ait refroidi avant de remplir le réservoir.
- Gardez toute flamme hors de portée de l'endroit où le carburant est stocké ou manipulé.

IMPORTANT



Ne jamais utiliser d'huile pour moteur 4 temps ou pour moteur 2 temps à refroidissement à eau. Cela peut causer un encrassement de la bougie, un blocage du pot d'échappement ou un serrage du piston.

Ne pas utiliser de mélange de carburants, qui n'a pas été utilisé pendant une période d'un mois ou plus. Celui-ci pourrait obstruer le carburateur et/ou engendrer des défaillances du moteur. Videz le carburant restant dans un

jerrycan étanche et gardez-le dans un endroit frais et sombre.

Mélangez une essence de catégorie régulière (avec ou sans plomb, sans alcool) avec une huile de bonne qualité pour moteur 2 temps à refroidissement à air.

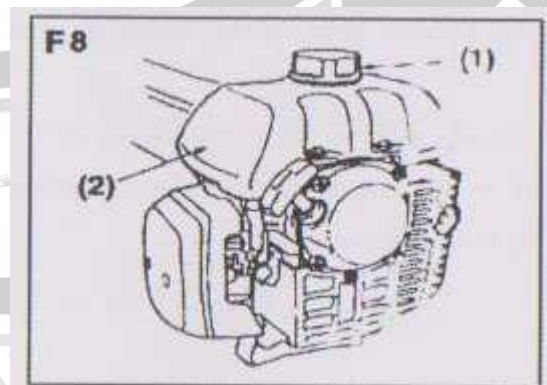
Ratio recommandé de mélange

Essence 25, huile 1

7. Fonctionnement

Démarrer le moteur

ATTENTION



Avant de démarrer le moteur, vérifiez l'entièreté de celui-ci afin qu'il ne manque aucune pièce élémentaire et qu'il n'y ait pas de fuite de carburant ou d'huile. Vérifiez également la partie coupante afin de vérifier que toutes les parties sont fixées correctement.

Placez l'appareil sur une partie solide et plane. Gardez les parties tranchantes à l'écart de tout objet.

Vérifiez qu'il y ait suffisamment de mélange

de carburant et que le bouchon de réservoir est fermement vissé.

Enclenchez le « Choke » en le positionnant sur ON.

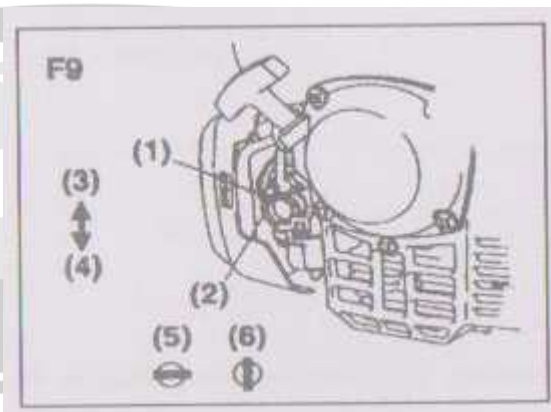
Pompez en poussant avec votre doigt sur la pompe d'amorçage jusqu'à ce que le carburant arrive au moteur. Vous pourrez vérifier le bon fonctionnement de cette manipulation par la transparence du tuyau d'alimentation en carburant.

Vérifiez que la manette coupe circuit soit bien en position ouverte.

Tirez la corde de démarrage rapidement tout en tenant l'appareil fermement. (F11)

Après que le moteur soit démarré, ouvrez le choke graduellement.

Laissez le moteur tourner 2-3 minutes pour le chauffer.

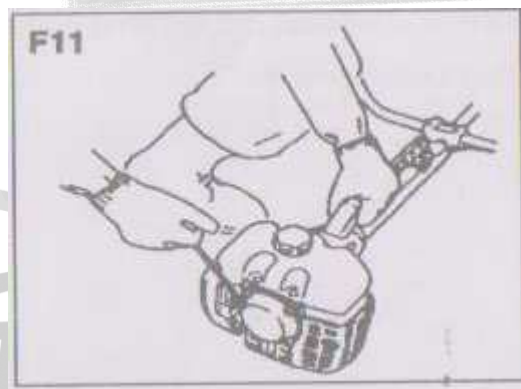


- (1) Bouchon
- (2) Réservoir
- (3) Manette Choke
- (1) Coque de réservoir
- (2) Fermé
- (3) Ouvert
- (4) Fermé
- (5) Ouvert

NOTE

Si vous redémarrez le moteur immédiatement après l'avoir arrêté, placez la manette coupe circuit en position ON.

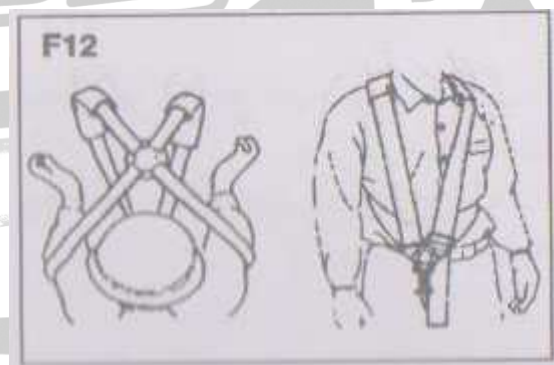
1. Tirez la corde de démarrage rapidement tout en tenant l'appareil fermement. (F11)
2. Après que le moteur soit démarré, coupez le choke graduellement.
3. Laissez le moteur tourner 2-3 minutes pour le chauffer.



Arrêter le moteur

Refroidissez le moteur en lui permettant de tourner au ralenti pendant 2 ou 3 minutes

Positionnez la manette coupe-circuit sur « STOP ».



Mettre le harnais (F12)

1. Mettre le harnais (F12)
2. Ajustez la longueur du harnais de manière à ce que la lame soit parallèle au sol en position de fonctionnement. Pour éviter que le harnais ne se dérègle, tournez la bande dans la boucle.

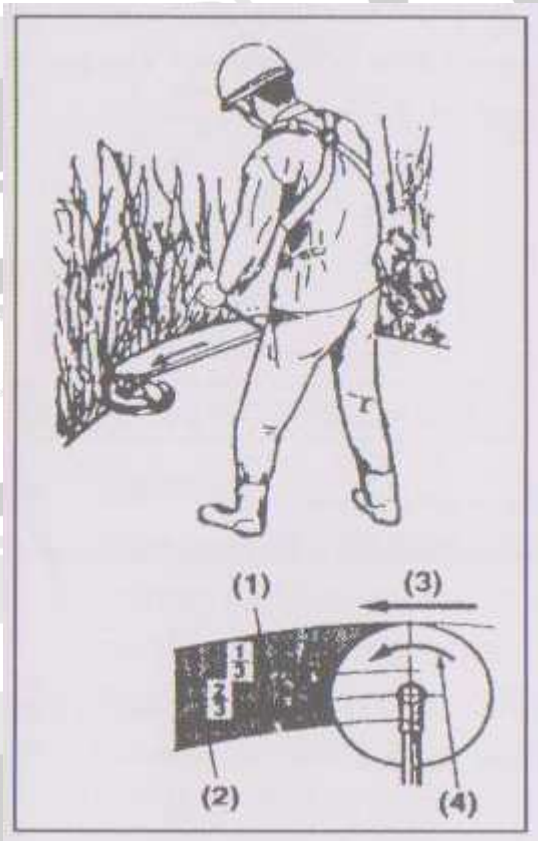
3. Démarrez le moteur et fixez la machine au harnais à l'aide du crochet.

Usage de la lame métallique

- Toujours couper en guidant la lame de droite à gauche
- Une lame en métal coupe mieux du bord à 1/3 de la lame. Utilisez cette zone pour couper les arbustes et les grosses herbes. Pour couper de l'herbe simple, vous pouvez utiliser jusqu'à 2/3 de la lame.

- Réglez la vitesse du moteur d'après la grosseur des éléments que vous devez couper. Coupez l'herbe simple à vitesse moyenne et coupez les arbustes et les grosses herbes à vitesse rapide.

- (1) Pour les branches et les arbres
- (2) Pour l'herbe
- (3) Direction de la coupe
- (4) Direction de rotation



IMPORTANT

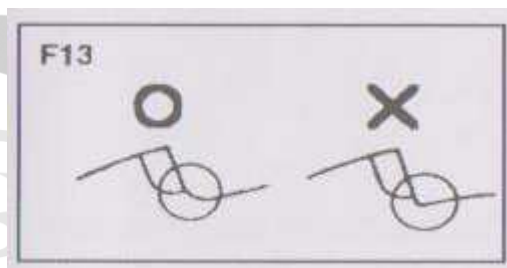
L'utilisation à vitesse lente fait que les herbes et les brindilles se coincent plus facilement dans les lames et risque plus rapidement de bloquer l'axe de vitesse.

Coupe au fil de nylon

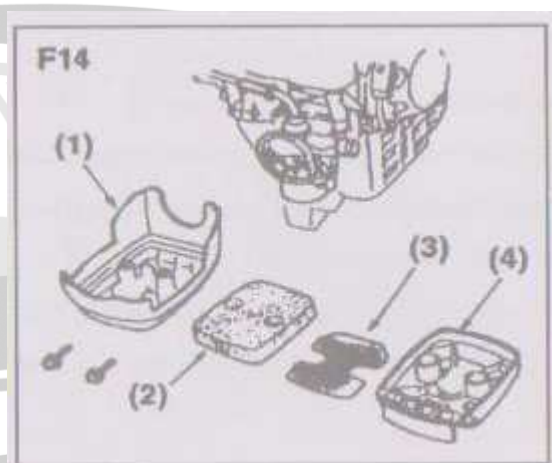
- La coupe au fil de nylon engendre une grande consommation. Notez que la vitesse de rotation du moteur doit être 50% plus importante que la coupe avec des lames.
- La coupe au fil de nylon coupe l'herbe grâce à la vitesse de rotation du fil. Si vous essayez de couper l'herbe avec un fil plus long, la vitesse de rotation deviendra moins importante du à l'augmentation de la résistance et par conséquent, coupera moins bien. En cas de forte résistance, enlevez le fil de la zone à traiter pour augmenter la vitesse de rotation et coupez par de plus petite quantité d'herbe.
- Si vous essayez de couper l'herbe en balançant la débroussailleuse en sens inverse (de gauche à droite), les déchets seront envoyés dans la direction inverse à celle du corps. En coupant de droite à gauche, vous éviterez les projections et donc de salir vos vêtements.

4. Entretien

- LAME



- Aiguissez chaque bord et assurez-vous que le coin inférieur soit rond (F13)
- Ne refroidissez jamais la lame avec de l'eau. Cela pourrait provoquer des fêlures sur celle-ci.



APRES 25 HEURES D'USAGE

FILTRE A AIR

Vérifiez et nettoyez le filtre à air dans une eau savonneuse chaude. Séchez-le complètement avant de le réinstaller. Si l'élément est cassé ou plié, remplacez-le par un nouveau. (F14)

- (1) Couvercle
- (2) Elément
- (3) Ecran
- (4) Corps

IMPORTANT

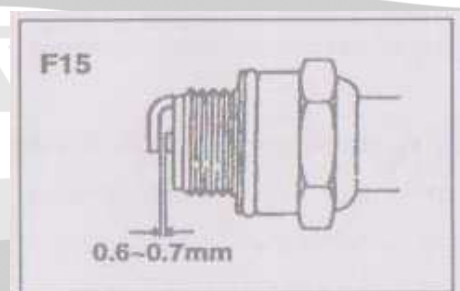
Un filtre à air encrassé peut augmenter la consommation et diminuer la puissance du moteur. Utilisez la débroussailleuse sans le filtre à air ou avec un filtre à air déformé endommagera rapidement le moteur.

FILTRE A CARBURANT

Enlevez le filtre en utilisant un petit câble crocheté. Déconnectez l'ensemble de l'admission essence et décrochez-le pour le démonter. Nettoyez les composants avec de l'essence.

IMPORTANT

Un filtre essence encrassé peut causer une faible accélération du moteur.



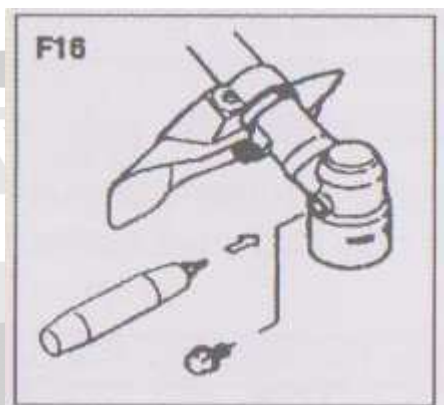
BOUGIE

Enlevez, inspectez la bougie et frottez les électrodes avec une brosse.

L'écartement des électrodes doit être ajusté à 0.6-0.7mm (F15)

CONDUIT DE REFROIDISSEMENT

Vérifiez le conduit de refroidissement et la zone autour du cylindre, retirez tout déchet accroché à la débroussailleuse.



IMPORTANT

Veuillez noter que tout manquement à ces entretiens peut causer une surchauffe de l'échappement et mettre le feu à l'appareil.

AXE DE VITESSE

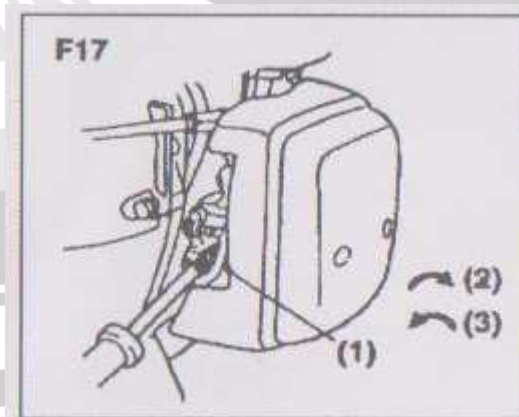
Graissez toutes les 25h d'utilisation. Enlevez le support de coupe afin de permettre à la graisse usagée de s'écouler. (F16)

APRES 100H D'USAGE

ECHAPPEMENT

1. Retirez l'échappement, insérez un tournevis dedans et retirez tout dépôt de suie.
2. Resserrez toutes les vis, boulons et attaches.
3. Vérifiez s'il y a de la graisse entre la ligne d'embrayage et le tambour. Nettoyez-la si nécessaire avec un dégraissant ou de l'essence sans plomb.
4. Retirez le flotteur du carburateur et nettoyez l'intérieur.

REGLAGE DU CARBURATEUR



IMPORTANT

Un mauvais réglage peut endommager l'appareil. Si le moteur ne tourne pas juste après le réglage, contactez votre revendeur.

VIS D'AJUSTEMENT

C'est la vis qui permet de régler le moteur lorsque la manette est placée en position « marche au ralenti ». Si vous tournez cette vis vers la droite, la vitesse de rotation augmente et si vous tournez vers la gauche, sa vitesse diminue. Au cas où les lames

continuent à tourner ou si le moteur s'arrête lorsque vous tournez complètement la manette, faites un réajustement.

- (1) Vis d'ajustement
- (2) Haut
- (3) Bas

ENTRETIEN AVANT ENTREPOSAGE

1. Brossez les crasses de la partie coupante et vérifiez si aucune partie n'a été endommagée. Si vous trouvez une anomalie, remplacez la pièce ou réparez-la avant toute nouvelle utilisation.
2. Videz l'essence du réservoir, desserrez la vis de drainage du flotteur. Allumez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même.
3. Enlevez la bougie et mettez 1~2cc d'huile pour moteur 2 temps. Tirez la corde de démarrage 2-3 fois, remettez la bougie en place et arrêtez-la en position de contraction.

4. Appliquez de l'huile anti-rouille sur toutes les parties métalliques comme par exemple les câbles. Remplacez les protections sur les lames et entreposez l'appareil à l'intérieur afin d'éviter les intempéries.

INSTALLER ET AJUSTER LA BARRE ET LA CHAÎNE

INSTALLATION DE LA CHAÎNE

ATTENTION

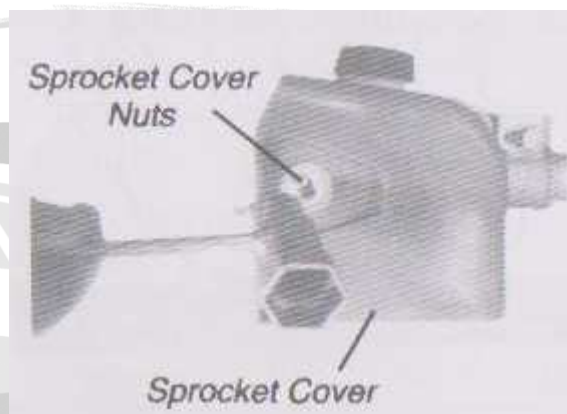
Ne jamais essayer d'installer, remplacer, ou ajuster la chaîne pendant que la moteur tourne.

ATTENTION

La chaîne est très aiguisée. Portez des gants pour protéger vos mains pendant la manipulation.

NOTE

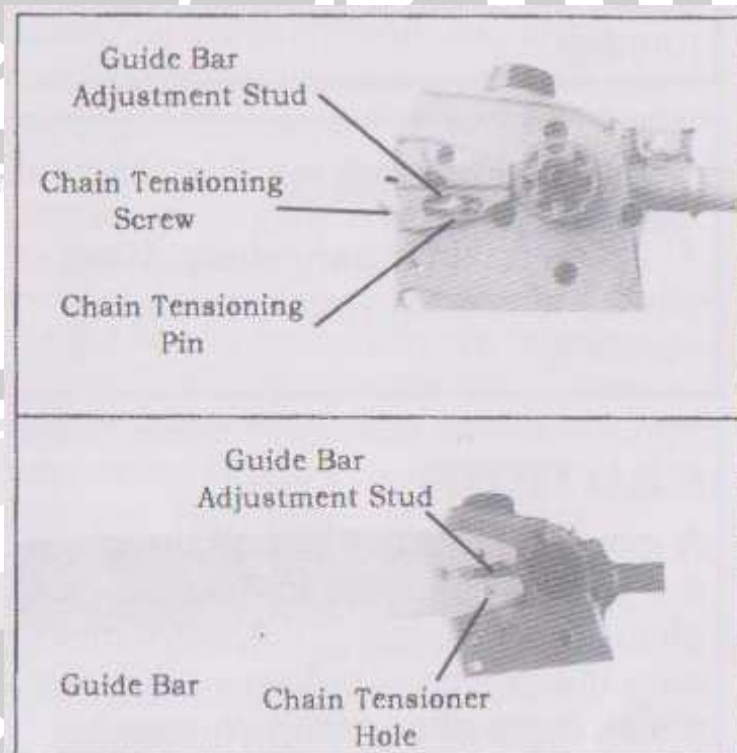
Pour augmenter la durée de vie de la chaîne, laissez la tremper dans l'huile toute une nuit avant installation.



1. En utilisant la petite extrémité de la clé de prise, enlevez l'écrou de couverture de pignon et retirez la couverture de pignon.

ATTENTION

Un mauvais placement de la barre de guide et de la chaîne peut entraîner de gros dommages au pignon, à la barre de guide, aux dents de scie et à la tête.



3. Placez la barre de guide sur la tête de montage de l'ajusteur. Alignez la chaîne avec les trous de la barre de guide. (Voir figure 17)



a. Installez la chaîne sur les crochets d'entraînement dans la cannelure de la barre de guide, alignez ensuite la chaîne sur la couronne d'entraînement. Assurez-vous que les coupants sont orientés de la même façon que sur la photo (Figure 18). Si l'installation de la chaîne est difficile ou si la chaîne est trop tendue, référez-vous à la section « Ajuster la chaîne » ci-après.

ATTENTION

N'installez jamais la chaîne sans installer la protection.

b. Installez la couverture de pignon au-dessus du goujon de barre. Placez l'écrou de couverture de pignon en utilisant seulement la pression de vos doigts.

c. Pour la procédure d'ajustement, référez vous à l'explicatif ci-dessous.

AJUSTEMENT DE LA CHAÎNE

ATTENTION

Ne jamais essayer d'installer, remplacer ou ajuster la chaîne pendant que le moteur tourne.

ATTENTION

La chaîne est très aiguisée. Portez des gants de protection lorsque vous la manipuler.

ATTENTION

Un mauvais placement de la barre de guide et de la chaîne peut entraîner de gros dommages au pignon, à la barre de guide, aux dents de scie et à la tête. Assurez vous en permanence que la chaîne est correctement ajustée, vérifiez encore plus régulièrement lorsque vous venez de placer une nouvelle chaîne.

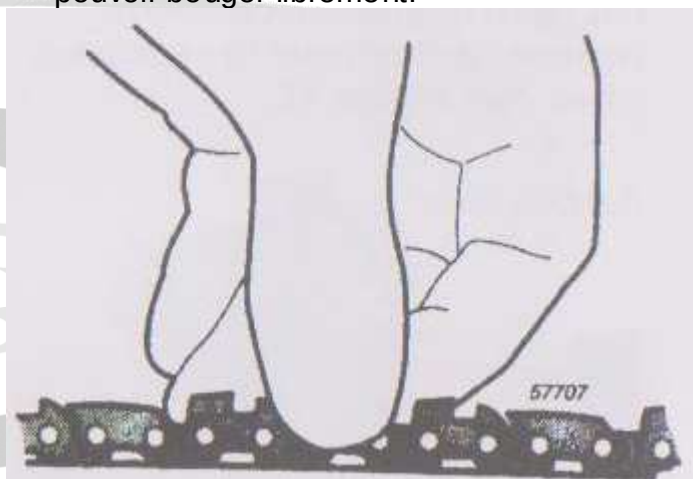
IMPORTANT

Un ajustement correct de la chaîne est essentiel pour une performance maximale, une durée de vie importante et la sécurité de l'utilisateur. Toujours inspecter la tension de la chaîne avant usage.

- Placez l'élagueuse sur une surface plane et propre. Pour réajuster durant utilisation, arrêtez le moteur, attendez ensuite que les différents éléments refroidissent avant d'entamer la procédure d'ajustement.
- Desserrez l'écrou de couverture de pignon avec une clé de prise (Figure 19).



- c. Soulevez le nez de la barre de guide tout en tournant la vis de tension de chaîne.
 - I. Dans le sens horlogique pour serrer la chaîne.
 - II. Dans le sens anti-horlogique pour desserrer la chaîne.
- d. Tirez la chaîne à la main le long de la barre de guide plusieurs fois du moteur jusqu'au bout de la barre. La chaîne doit être tendue mais doit pouvoir bouger librement.



- e. Serrez l'écrou de couverture de pignon solidement tout en soulevant le bout de la barre de guide.
- f. Inspectez la chaîne pour un ajustement correct (plus souvent avec une chaîne neuve). La chaîne doit être tendue mais doit pouvoir bouger librement.

GRAISSEUR DE CHÂÎNE

ATTENTION

Ne jamais remplir le réservoir d'huile ou ajuster le niveau d'huile pendant que le moteur tourne.

IMPORTANT

La durée de service de la chaîne et de la barre de guide est influencée par la qualité du lubrifiant utilisé. Utilisez un lubrifiant tel que la barre de guide et une chaîne d'origine permettra d'assurer une durée de vie supérieure. Par temps froid, mélangez l'huile de la chaîne et de la barre avec une partie égale de kérosène.

Remplir le réservoir d'huile

NOTE

Le réservoir d'huile a une capacité suffisante pour un temps de travail de 40 minutes (quand le débit de puissance minimum est requis).

1. Placez l'élagueuse sur une surface plane et propre avec le réservoir d'huile vers le haut. Voir figure 22. Nettoyez tout débris du bouchon de réservoir et autour du réservoir.



2. Retirez le bouchon du réservoir d'huile et remplissez le réservoir avec de l'huile de chaîne, remplacez ensuite le bouchon.
3. Nettoyez toute tâche d'huile avant de redémarrer l'élagueuse.

Ajuster le débit d'huile

ATTENTION

Une augmentation du débit d'huile augmentera la consommation d'huile. Vous devrez donc vérifier plus souvent le niveau du réservoir. Pour assurer une bonne lubrification, il est nécessaire de vérifier plus souvent le niveau d'huile que le réservoir d'essence.

La barre de guide ainsi que la chaîne sont lubrifiées automatiquement par une pompe qui fonctionne aussi quand la chaîne tourne. La pompe est réglée en usine pour délivrer un débit d'huile moyen mais ce débit peut être ajusté selon les besoins. Une augmentation temporaire du débit d'huile est conseillée lorsque vous coupez des troncs ou du bois avec beaucoup de nœuds.

Ajustez la pompe comme ci-dessous :



1. Arrêtez le moteur et assurez-vous que le bouton d'arrêt est en position STOP.
2. Placez l'appareil sur le flanc avec le réservoir d'huile vers le haut. Voir figure 23.

ATTENTION

La vis d'ajustement de débit doit être poussée légèrement pour pouvoir tourner.
Dans le cas contraire, l'opération pourrait endommager la pompe et la vis.

3. Avec un tournevis, appuyez sur la vis d'ajustement de débit d'huile et tournez dans la direction désirée :

Dans le sens horlogique : baisse de la lubrification.

Dans le sens anti-horlogique : augmentation de la lubrification.

MELANGE DE CARBURANT

ATTENTION

Le moteur fonctionne avec un mélange de 25 pour 1. 25 mesures d'essence sans plomb et 1 mesure d'huile pour moteur 2 temps.

Certaines essences contiennent de l'alcool comme oxygénant. Ces essences peuvent provoquer une augmentation de température importante. Sous certaines conditions, ces essences peuvent aussi réduire la qualité de lubrification de certaines huiles. NE JAMAIS utiliser d'essence contenant plus de 10% d'oxygène par volume ! Quand un carburant oxygéné doit être utilisé, un carburant contenant un oxygénant comme le MTBE est à préférer par rapport à un carburant à base d'alcool.

Les huiles génériques et quelques autres huiles de moteurs pourraient ne pas convenir pour un usage de moteur 2 temps à refroidissement à air et ne devrait jamais être utilisées dans ces moteurs !

N'utilisez que de l'essence neuve, propre et sans plomb avec un indice d'octane minimal de 87.

Faites le mélange avec un ratio de 25 :1.

IMPORTANT

Ne mélangez que la quantité de carburant qui vous est immédiatement nécessaire. Si le mélange doit être entreposé plus de 30 jours, il devra être traité avec un stabilisateur tel que StaBil.

REEMPLIR LE RESERVOIR

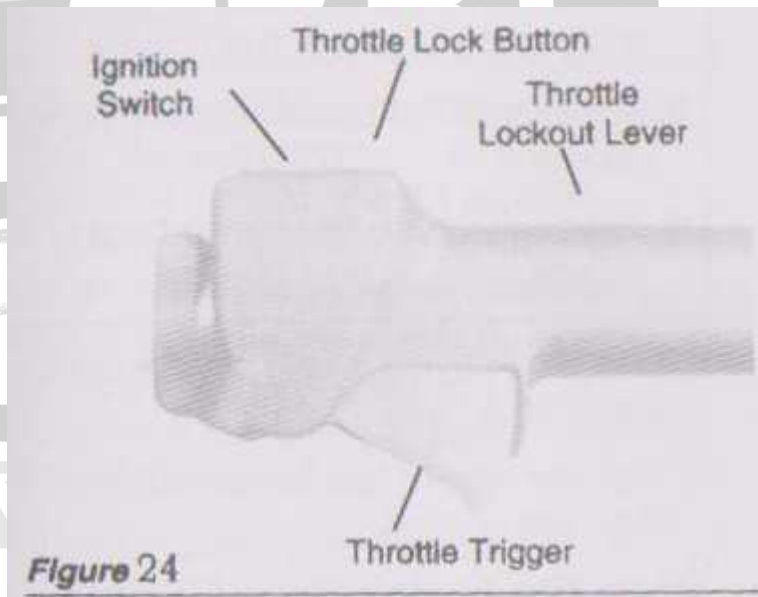
ATTENTION

- Minimisez constamment le risque de feu lorsque vous maniez le carburant.
 - Nettoyez tout surplus d'essence renversé et déplacez l'élagueuse d'au moins 3 mètres avant de la redémarrer.
 - Ne fumez jamais ou n'allumez jamais de feu près de l'élagueuse ou du carburant !
 - Ne placez jamais de matériel inflammable près du pot d'échappement !
 - Ne jamais démarrer le moteur sans l'échappement ou sans que le coupe-circuit ne soit en place et en parfait état de fonctionnement.
 - Ne jamais utiliser l'appareil si les composants du réservoir sont endommagés ou percés.
1. Placez l'élagueuse sur une surface plane.
 2. Nettoyez toute saleté ou autre débris autour du réservoir.
 3. Enlevez le bouchon de réservoir et remplissez le réservoir avec du mélange frais.

4. Resserrez le bouchon de réservoir fermement.
5. Nettoyez toute trace de carburant renversé avant de redémarrer.

DEMMARRER LE MOTEUR A FROID – REDEMMARER APRES AVOIR FAIT LE PLEIN

Positions de contrôle (moteur froid)



1. Placez la gâchette sur «fast idle» comme suit (figure 24) :
 - Décompressez et maintenez le levier de fermeture.
 - Pressez et tenez la gâchette
 - Décompressez le bouton de fermeture
 - Pendant que vous redescendez le bouton de fermeture, relâchez la gâchette de fermeture et le levier.
 - Relâchez le bouton.

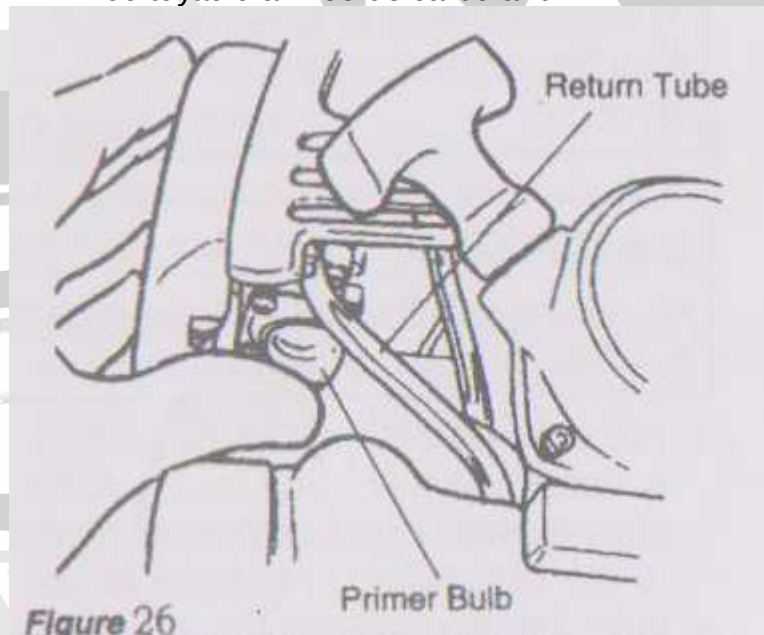
IMPORTANT

Le démarrage du moteur est contrôlé par un interrupteur 2 positions, indiqué par « I » pour START et « O » pour STOP.



2. Faites glisser l'interrupteur sur « I » (voir figure 25)

3. Amorcez le moteur en poussant sur la pompe d'amorçage 4 ou 5 fois. Figure 26. Vous devriez voir le carburant arriver dans l'ampoule par la transparence du tuyau d'arrivée de carburant.



4. Démarrez le moteur en déplaçant le levier du choke jusqu'à la position ouverte. Voir figure 27.

4. Choke the engine by moving the choke lever up to the "closed" position. See Figure 27.



Figure 27

Positions de contrôle (moteur chaud)

- Placez la gâchette sur « fast idle »
- Placez l'interrupteur de démarrage sur « I » START
- Déplacez le levier choke sur position ouverte

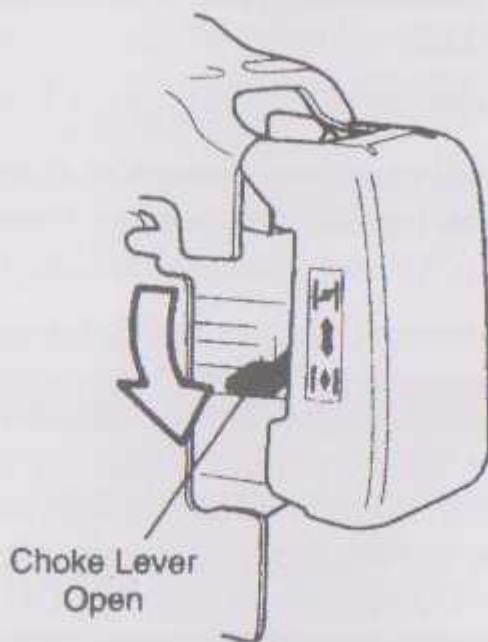


Figure 29

DEMARRER LE MOTEUR

ATTENTION

Lorsque vous démarrez le moteur, assurez-vous que toutes les parties coupantes sont bien éloignées de toutes personnes, animaux ou objets. Ces parties peuvent tourner lors du démarrage.

ATTENTION

Ne jamais utiliser l'élagueuse si aucun élément coupant ne s'y trouve.

1. Placez l'appareil sur un sol stable et assurez-vous que les éléments coupants se trouvent hors de portée de personnes, animaux ou objets. Tenez le manche avec votre main gauche et attrapez la corde du démarreur avec votre main droite.

ATTENTION

Le lanceur à main, peut être endommagé par abus.

Toujours enclencher le starter avant d'essayer de démarrer le moteur.

Ne jamais tirer sur la corde de démarreur sur la totalité de sa longueur.

Toujours rembobiner doucement le lanceur à main.

2. Tirez sur la poignée de démarreur doucement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance.
3. Tirez sur la poignée de démarreur rapidement pour démarrer le moteur.

Quand le moteur démarre

Placez le choke en position fermée.

AVERTISSEMENT

Les parties tranchantes démarreront et tourneront dès que le moteur démarrera et accélèrera.

Si le moteur ne continue pas à tourner. Recommencez l'opération.

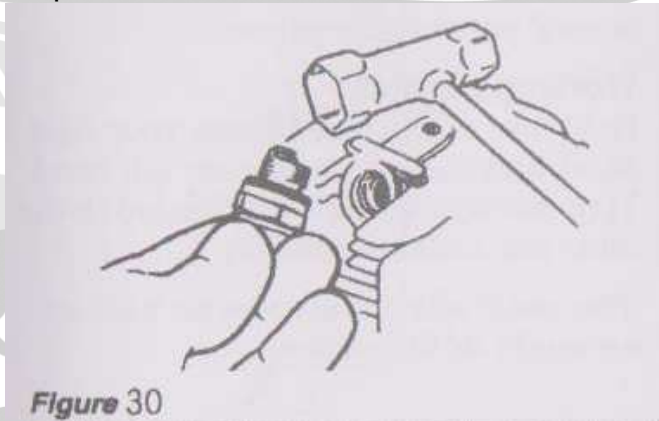
Lorsque le moteur démarre, dégagez l'excès de carburant venant de la chambre de combustion avec la gâchette (utilisez la gâchette désengagera automatiquement le réglage « fast idle »).

Si le moteur ne démarre pas.

Répétez la procédure de démarrage appropriée (moteur froid ou chaud). Si le moteur rate plusieurs fois le démarrage, il se peut qu'il soit noyé. Vous devez alors suivre la procédure suivante :

Démarrer un moteur coulé

1. Déconnectez la bougie et ensuite utilisez la clé de bougie d'allumage pour enlever le crochet. Tournez dans le sens anti-horlogique pour l'enlever. Voir photo 30



Si la bougie est noyée ou imbibée d'essence, nettoyez-la si nécessaire.

2. Ouvrez le choke (image 31) et décompressez totalement la gâchette avec votre main gauche, ensuite tirer le lanceur à main avec votre main droite pour retirer l'excès de carburant de la chambre de combustion.

ATTENTION

Une installation non adéquate de la bougie peut engendrer de sérieux dommage moteur.

3. Remplacez la bougie et fixez-la fermement. Si une clé de serrage est disponible, serrez la bougie à 16.7 – 18.6 N.m.
4. Répétez la procédure pour moteur chaud.
5. Si le moteur continue à avoir des ratés, référez-vous à la section « Guide de dépannage ».

ARRET DU MOTEUR

ATTENTION

Les parties tranchantes peuvent continuer à tourner après que le moteur soit éteint.

1. Refroidissez le moteur en lui permettant de tourner au ralenti pendant 2 ou 3 minutes.
2. Glissez le bouton de démarrage sur « O » STOP. Voir image 31.

REGLAGE DU CARBURATEUR

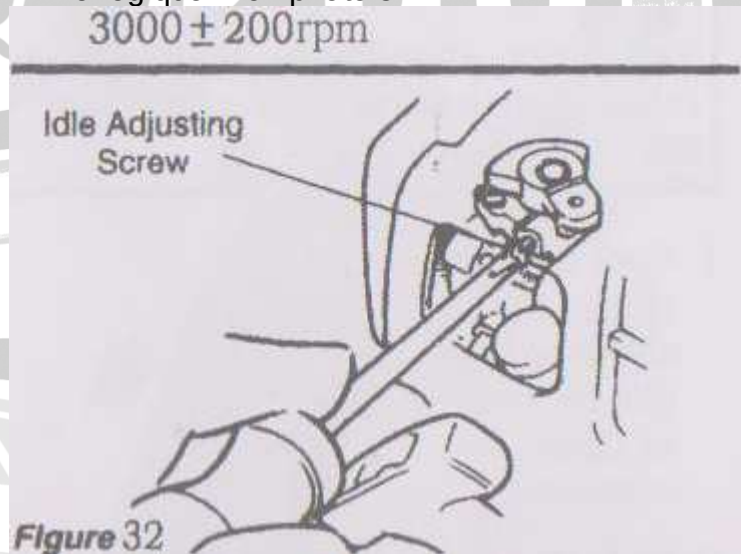
ATTENTION

Les parties tranchantes ne doivent jamais tourner lorsque le moteur tourne au ralenti.

Le moteur doit revenir à la vitesse de rotation au ralenti même si la gâchette est relâchée. La vitesse de rotation au ralenti est ajustable et doit être suffisamment basse pour permettre à l'embrayage de désengager la chaîne quand la gâchette est relâchée.

Vérifier et ajuster la vitesse de rotation au ralenti

1. Démarrez le moteur et laissez le tourner au ralenti pendant 2-3 minutes ou jusqu'à ce qu'il soit chaud.
2. Si les pièces tranchantes tournent lorsque le moteur est au ralenti, réduisez la vitesse de rotation au ralenti en tournant la vis d'ajustement dans le sens anti-horlogique. Voir photo 32.



3. Si le moteur cale et ne tourne pas, augmenter la vitesse de rotation en tournant la vis d'ajustement dans le sens des aiguilles d'une montre.

NOTE

Le mélange de carburant sur cet appareil ne peut pas être modifié.

Opération de sécurité

Cet appareil est conçu spécialement pour couper des branches. N'utilisez jamais cette machine pour un autre usage. N'essayez pas de couper des pierres, du métal, du plastique ou tout autre objet dur.

Une utilisation autre que celle prévue pourrait mener à l'endommagement de la machine ou causer des blessures chez l'utilisateur.

Préparations

- Portez des vêtements de sécurité et un équipement adéquat.
- Prenez une position bien stable lorsque vous travaillez et évitez la chute d'objets (branches, etc)
- Mettez le harnais
- Démarrez le moteur puis

Ne vous mettez jamais en-dessous de la branche que vous coupez. Soyez attentif à la chute de celle-ci. Attention une branche peut rebondir vers vous après avoir heurté le sol.

Élagage

Pour permettre aux branches une chute libre d'obstacle, commencez toujours par couper les branches les plus basses. Coupez les branches les plus larges en plusieurs morceaux égaux.

Position de travail

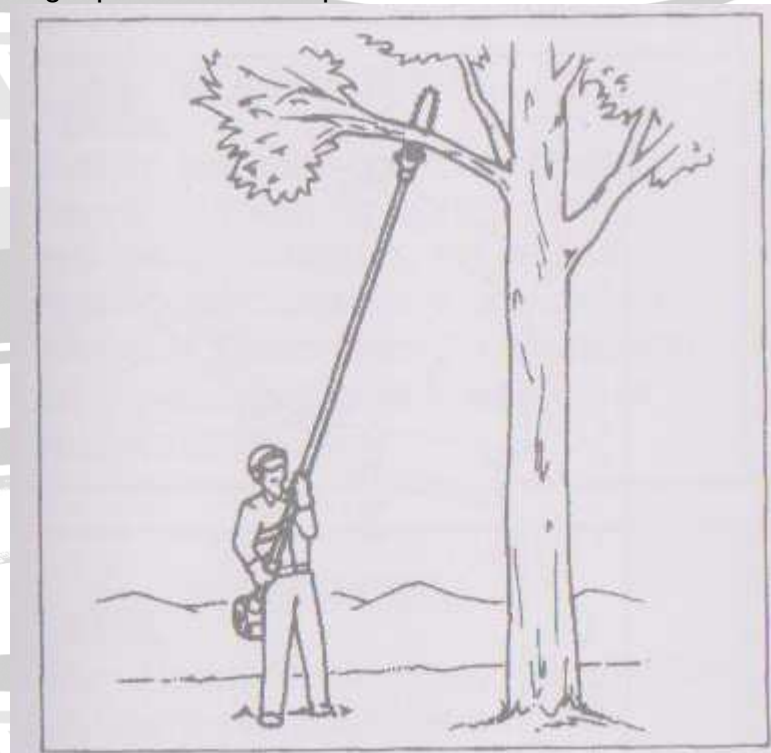
Tenez le manche de contrôle avec votre main droite et l'axe avec votre main gauche. Votre bras gauche doit être tendu pour obtenir une position de travail plus confortable.

L'axe doit toujours être maintenu avec un angle de 60° ou moins.

Applications typiques

Coupe standard :

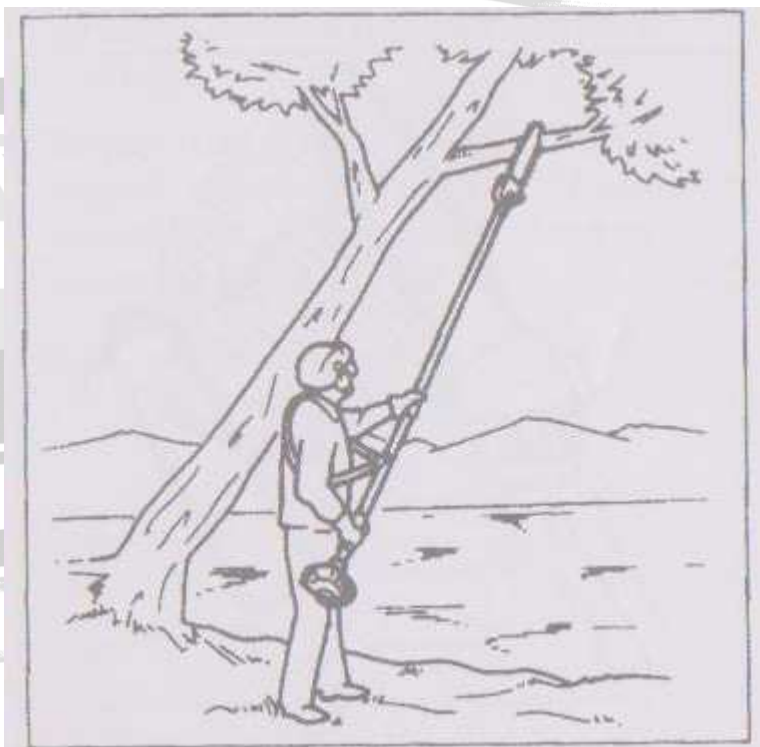
La position de travail la plus pratique est d'avoir un angle de 60° mais tout autre angle peut être utilisé pour convenir à la situation.



Elagage au dessus d'obstacle

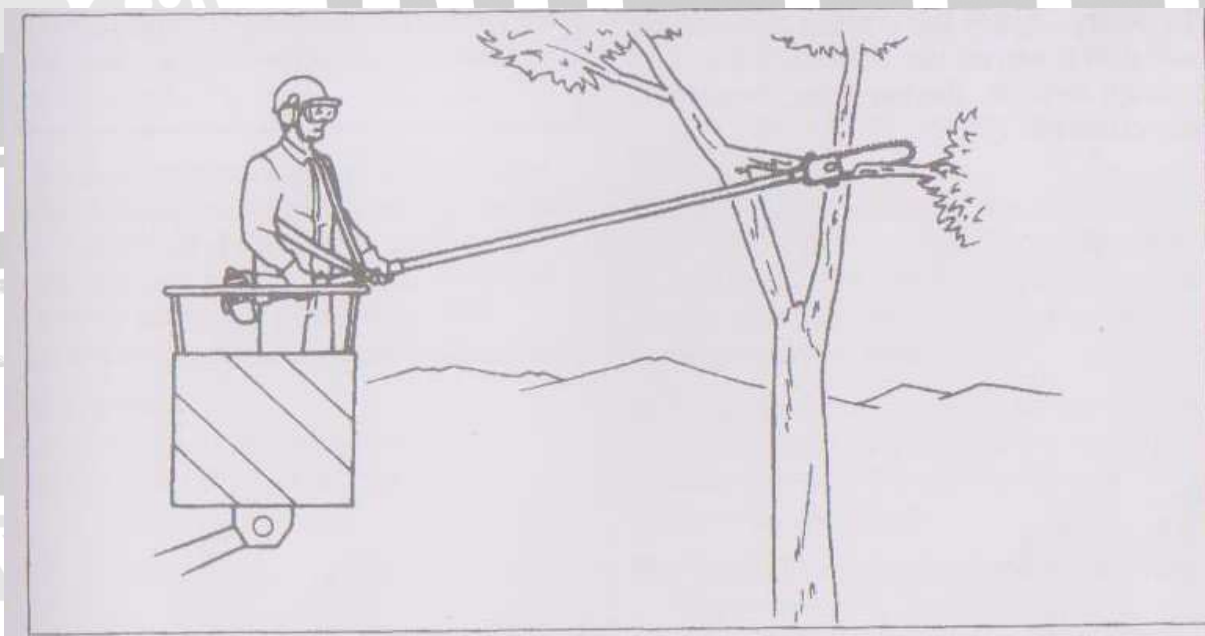
Grâce au manche de longue portée, il est possible de couper des branches qui sont suspendues au-dessus d'obstacles (Rivières, lacs...)

L'angle dans ce cas dépend de la position de la branche.



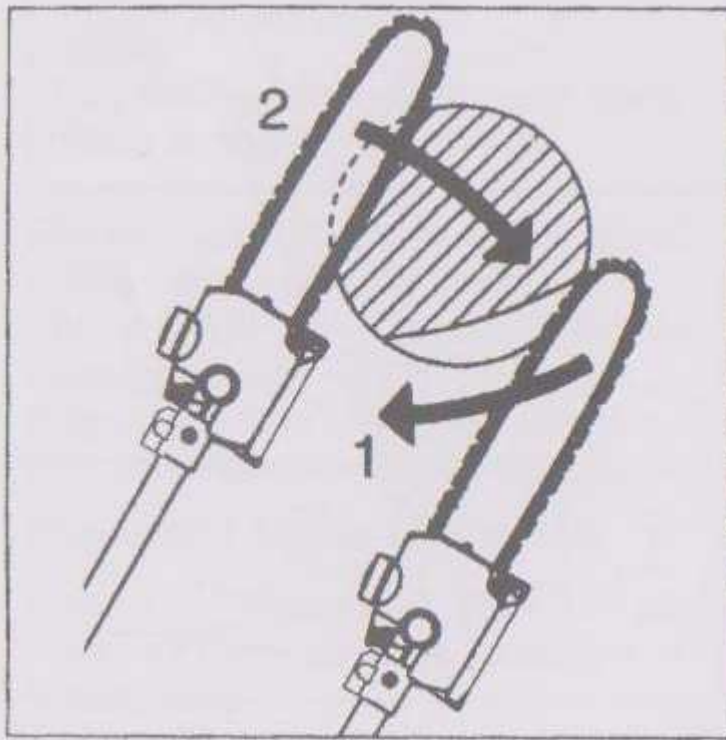
Découpe sur une plateforme de travail.

Grâce au manche de longue portée, vous pourrez couper les branches inaccessibles habituellement sans qu'elles ne tombent près de vous. L'angle dans ce cas dépend de la position de la branche.



Techniques de travail

Coupe de soulagement

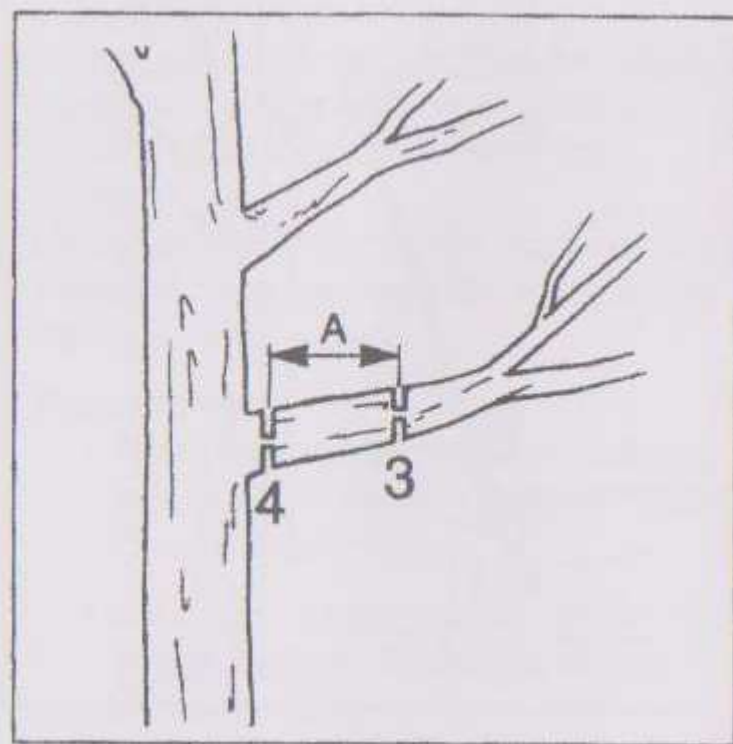


Pour éviter de déchirer l'écorce, de subir un contrecoup ou de coincer la lame lorsque vous coupez des branches épaisses, commencez toujours par une coupe de soulagement (1) sur la partie inférieure de la branche.

Pour ce faire, passez la lame en dessous et tirez la à travers le bas de la branche. Procédez ensuite à la coupe supérieure (2).

Découpe de grosses branches

Si le diamètre de la branche est supérieur à 10cm, procédez d'abord à une coupe inférieure (3) et une 2^e découpe à une distance de 25cm (A). Ensuite procédez à la découpe finale par le dessus. (4)



ENTRETIEN GENERAL
ATTENTION

Avant d'effectuer un entretien, une réparation ou un nettoyage de la machine, assurez-vous que le moteur et la partie tranchante soient complètement arrêtés. Déconnectez ensuite la bougie.

ATTENTION

Des pièces non standard pourraient ne pas faire fonctionner la machine correctement et causer des dommages ou provoquer des lésions chez l'utilisateur.

Echappement

ATTENTION

Faire fonctionner le moteur sans l'échappement, avec un échappement endommagé ou avec un échappement qui n'est pas correctement installé augmente le bruit de la machine et pourrait mener à une perte d'audition momentanée ou permanente.

Cette machine ne devrait jamais être mise en route avec un coupe-circuit et/ou un pot d'échappement défaillant. Assurez-vous que le pot d'échappement est sécurisé et en bonne condition. Un mauvais échappement ou un échappement endommagé peut s'enflammer et causer une perte d'audition.

Bougie

Gardez la bougie et ses connexions correctement fixées et propres.

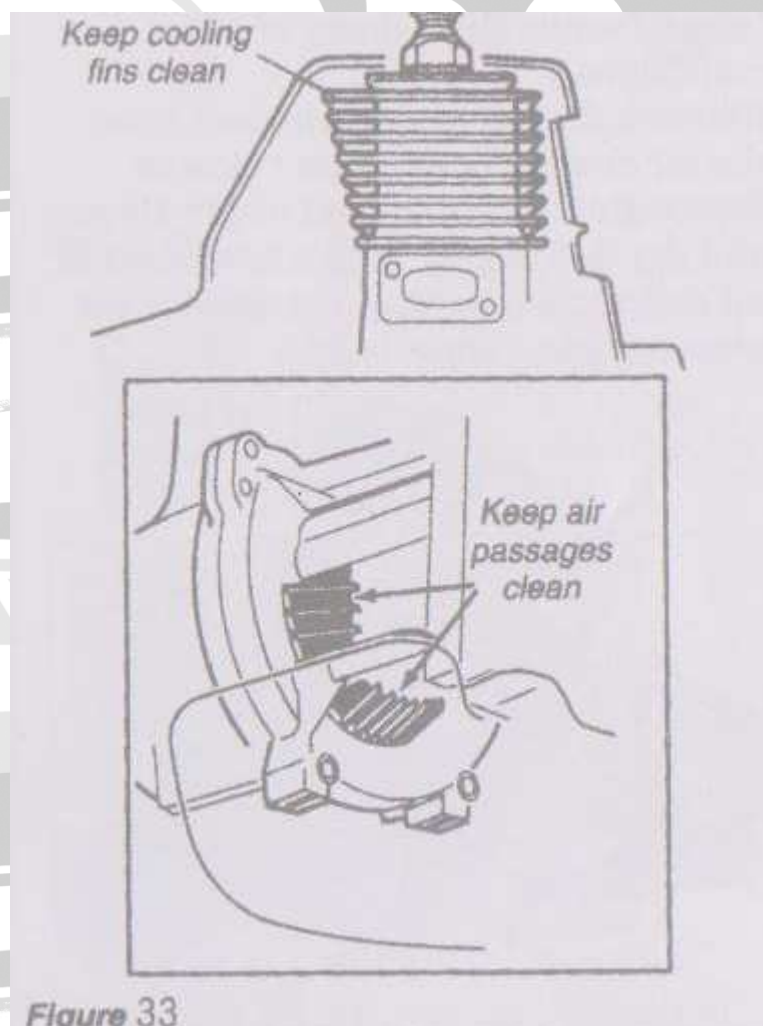


Figure 33

Entretien journalier

Avant d'effectuer tout travail, veuillez faire l'entretien suivant :

Enlevez toute saleté ou débris du moteur, vérifiez les arrivées d'air et le filtre à air pour éviter qu'il soit obstrué. Nettoyez-le si nécessaire. Voir image 33.

Enlevez avec soin toute saleté accumulée sur l'échappement et le réservoir. De la saleté accumulée sur ces parties peut entraîner une surchauffe du moteur, une combustion du produit ou à une usure prématurée.

Vérifiez qu'il n'y a pas de vis ou composants manquants ou desserrés. Assurez-vous que les parties tranchantes ne sont pas bloquées et qu'elles sont bien attachées.

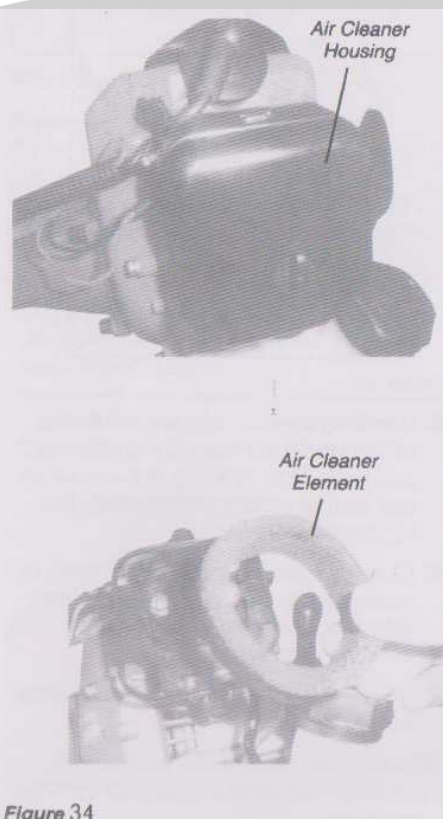


Figure 34

Vérifiez toute la machine pour vous assurer qu'il n'y a pas de perte d'huile ou de carburant.

Assurez-vous que toutes les vis, boulons et écrous sont serrés (excepté la vis de réglage du carburateur).

Entretien des 10h.

ATTENTION

Ne pas utiliser la machine si le filtre à air ou quelque autre élément est endommagé, humide ou gorgé d'eau.

Toutes les 10h d'utilisation.

(plus fréquent si vous travaillez dans des conditions sales ou poussiéreuses) :

Enlevez le filtre à air et nettoyez-le avec de l'eau savonneuse. Rincez-le et séchez-le. Ajoutez quelques gouttes d'huile et rassemblez l'ensemble. Image 34.

Entretien des 10/15H

ATTENTION

Avant de retirer la bougie, nettoyez la zone autour de celle-ci pour éviter que la poussière et la saleté ne s'infiltrent dans les éléments internes du moteur.

Après toutes les 10/15h d'utilisation, retirez la bougie et nettoyez-la. Voir image 35. Ajustez l'espace entre les électrodes de la bougie à 0.6-0.7mm. Remplacez-la si nécessaire.

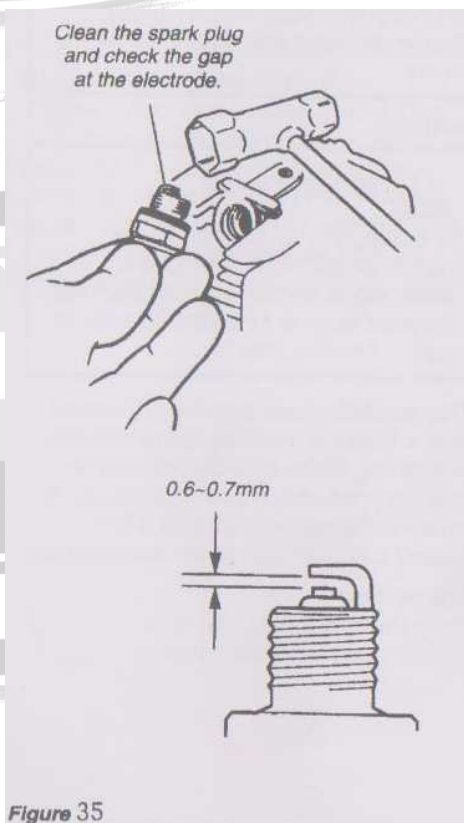


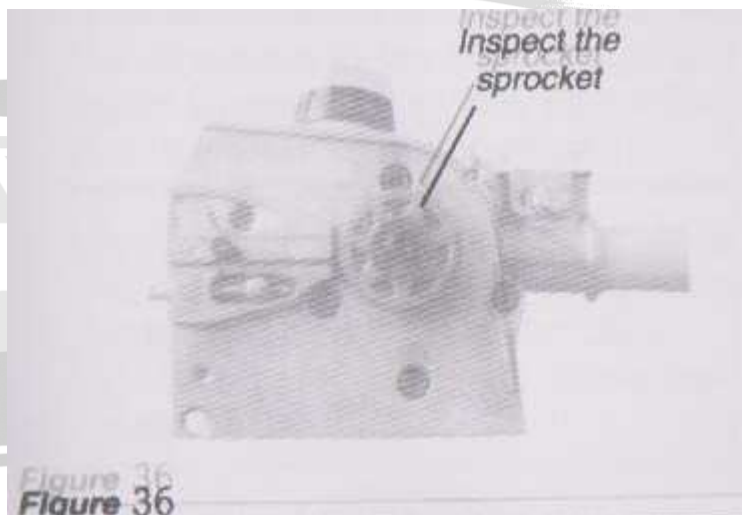
Figure 35

Entretien des 50H

Toutes les 50h d'utilisations

(plus fréquent si vous travaillez dans des conditions sales ou poussiéreuses) :

Enlevez et nettoyez le couvre cylindre et retirez toute la poussière et les débris du refroidisseur à air. Enlevez le couvre pignon et inspectez le pignon pour éviter toute saleté excessive ou tout débris. Enlevez la barre de guide et nettoyez la cannelure de barre de guide. Si le pignon est usé, remplacez-le par un nouveau. Voir image 36.



Lubrifiez la boîte de vitesse

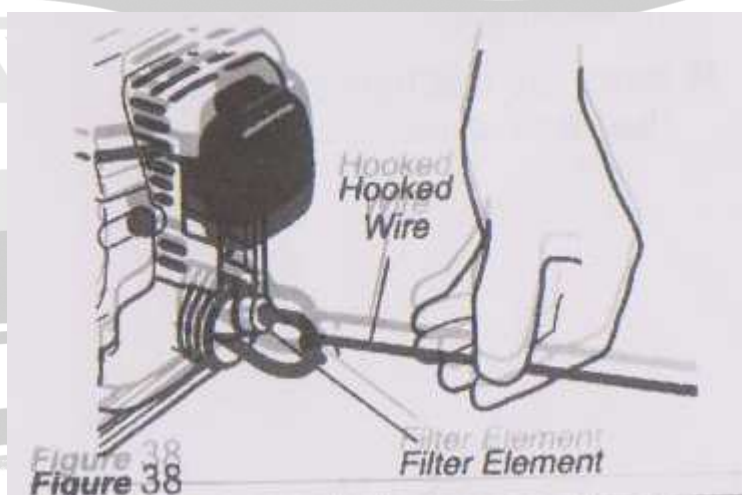
Pour effectuer cette opération, retirez la boîte de vitesse du tube externe supérieur comme suit : (image 37)



1. Suivez la section (démontage des segments) pour enlever le tube supérieure de la boîte de vitesse.
2. Envoyez de la graisse avec une légère pression (+/- 10g) jusqu'à ce que huile usagée soit purgée de la boîte de vitesse (la cavité du tube externe permettra de visualiser cette opération). Nettoyez le surplus de graisse et remontez la boîte de vitesse sur le tube externe.

ATTENTION

Assurez-vous de ne pas percer le tuyau d'arrivée d'essence avec la pointe du filet croché. Ce tuyau est délicat et peut être percé facilement.



Utilisez un crochet fileté pour enlever le filtre à essence du réservoir (Image 38). Vérifiez l'état du filtre à essence. Remplacez-le si nécessaire avant de remettre le filtre en place, vérifiez le tuyau d'arrivée d'essence. Si vous observez quelque avarie,

enlevez-le et faites-le contrôler par un technicien agréé.

ENTREPOSAGE A LONG TERME

Si vous prévoyez de ne pas utiliser la machine pendant une période de plus de 30 jours, suivez les consignes suivantes :

Nettoyez soigneusement les parties externes et appliquez un antirouille sur les parties métalliques.

ATTENTION

L'essence restant dans le carburateur pour de longues périodes peut entraîner un démarrage difficile et peut aussi engendrer une augmentation du nombre d'entretiens.

Videz tout le carburant du réservoir et du carburateur.

IMPORTANT

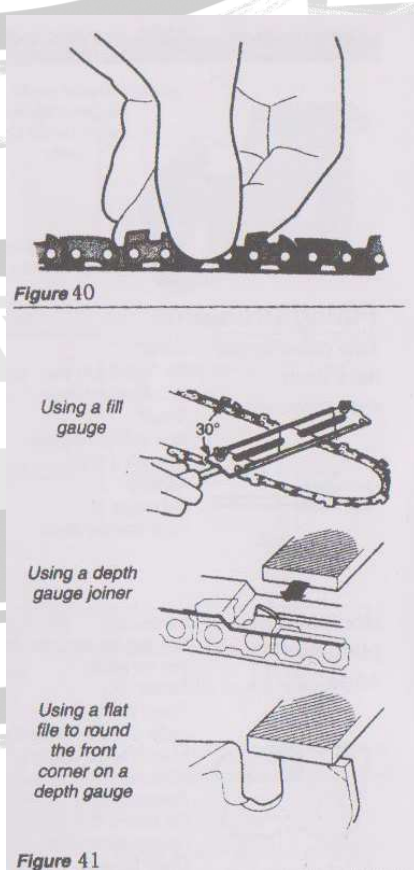
Tout carburant mélangé devrait être traité avec un stabilisateur comme STABIL.

Enlevez la bougie et placez environ 3cm³ d'huile dans le cylindre à travers le trou de la bougie. Tirez délicatement le lanceur à main pour que l'huile puisse tapisser tout l'intérieur du moteur. Remplacez la bougie.

Avant d'entreposer la machine, réparez ou remplacez toute pièce cassée ou endommagée.

Enlevez le filtre à air du carburateur et nettoyez-le soigneusement avec de l'eau savonneuse. Rincer le et séchez-le soigneusement, ajoutez ensuite quelques gouttes d'huile et faites-les bouger dedans. Remontez le tout.

Entreposez la machine dans un endroit propre et sec.



Aiguiser la chaîne

Quand les bords coupant de la chaîne commencent à s'arrondir, ils peuvent être affûtés. Afin de garder un équilibre permanent de la chaîne, les dents doivent être aiguisées de manière égale.

Inspectez la chaîne pour un ajustement correct (plus fréquemment encore avec une chaîne neuve). La chaîne doit être serrée mais doit quand même pouvoir bouger librement. Voir image 40.

IMPORTANT

Effilez toutes les dents avec le même angle et la même profondeur. Si les dents ne sont pas aiguisées de la même manière, cela pourrait engendrer des vibrations et une coupe inégale.

En utilisant une lime ronde de 4.5mm, aiguiser tous les tranchants à un angle de 30°.

NOTE

Pour obtenir un angle constant, utilisez un guide de limage tel que Oregon p/n 31692 ou équivalent.

Après que tous les tranchants aient été aiguisés, utilisez un outil de type pied à coulisse pour mesurer la profondeur de chaque dent.

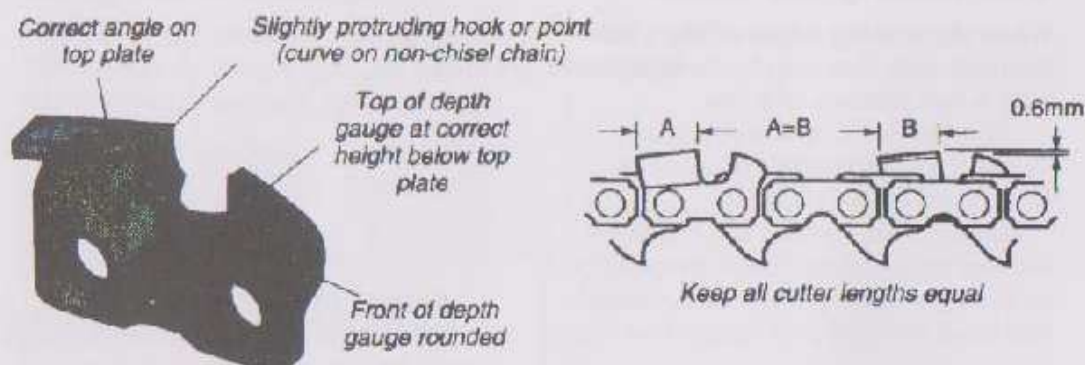
La taille minimale de chaque dent doit être de 0.5mm.

Après que toutes les dents aient été aiguisées, utilisez une lime pour que chaque dent ait la même courbure et angle.



Technique d'effilage correcte

Correct Filing Technique



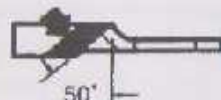
Filing Problems

Top plate angle less than recommended



Cause
File held at less than recommended angle.
Result
Slow cutting. Requires extra effort to cut.
Remedy
File cutters to recommended angle.

Top plate angle more than recommended



Cause
File held at more than recommended angle.
Result
Cutting angle is very sharp but will dull fast. Cutting action rough and erratic.
Remedy
File cutters to recommended angle.

Hook in side plate cutting edge



Cause
File held too low or the file was too small.
Result
Rough cutting. Chain grabs. Cutters dull quickly or won't hold a cutting edge.
Remedy
File cutters at recommended angle. Check file size.

Backslope on side plate cutting edge



Cause
File held too high or the file was too large.
Result
Cutters won't feed into wood. Slow cutting. Must force chain to cut. Causes excessive bottom wear.
Remedy
File cutters at recommended angle. Check file size.

High depth gauge



Cause
Depth gauge never filed.
Result
Slow cutting. Must force chain to cut. Will cause excessive wear on the cutter heel.
Remedy
Lower gauges to recommended setting.

Low depth gauge



Cause
Wrong gauge setting or no gauge used
Result
Rough cutting. Chain grabs. Saw won't pull chain through wood. Excessive wear on the cutter heel.
Remedy
If depth gauges are too low, the chain is no longer serviceable.

Problèmes d'effilage

L'angle de la face supérieure est inférieur à celui recommandé.

Cause

Lime tenue à un angle inférieur à l'angle recommandé

Résultat

Découpe lente. Requiert une puissance supérieure pour couper.

Solution

Aiguiser le couteau avec le bon angle

L'angle de la face supérieure est supérieur à celui recommandé.

Cause

Lime tenue à un angle supérieur à l'angle recommandé

Résultat

L'angle de découpe est trop fort mais s'arrondira très rapidement. Découpe très difficile et irrégulière

Solution

Aiguiser le couteau avec le bon angle

Crochet sur le bord intérieur

Cause

Lime tenue trop bas ou la lime était trop petite

Résultat

Découpe difficile. La chaîne accroche de trop. Les couteaux s'arrondiront rapidement ou n'accrocheront pas à la branche.

Solution

Aiguiser le couteau avec le bon angle

Arrondi sur le bord intérieur

Cause

Lime tenue trop haute ou la lime était trop grande

Résultat

La chaîne n'accroche pas le bois. Découpe lente. Doit forcer sur la chaîne pour pouvoir couper.

Solution

Aiguiser le couteau avec le bon angle

Mesure de profondeur trop grande

Cause

Profondeur jamais revue

Résultat

Découpe lente. Doit appliquer une force importante sur la chaîne pour couper.

Causera de la saleté excessive sur la chaîne.

Solution

Baisser la profondeur au réglage recommandé.

Mesure de profondeur trop petite

Cause

Mauvais réglage ou chaîne trop usée

Résultat

Découpe difficile. La chaîne accroche mais la scie ne tire pas la chaîne. Saleté excessive sur la chaîne

Solution

La chaîne n'est plus utilisable. Remplacez-la.

GUIDE DE DEPANNAGE

Le moteur ne démarre pas	NON	Démarrateur défectueux, dommage interne	Renvoyer le produit
OUI			
Bonne compression ?	NON	Bougie débranchée. Jeux trop important au cylindre, piston, segments.	Rebrancher la bougie. Renvoyer l'appareil.
OUI			
Est que le réservoir contient du carburant frais au bon taux mélange ?		Mauvais carburant, ou sale	Remplacez par du carburant correct et redémarrez
OUI			
Est-ce que le carburant est visible et bouge lorsque vous démarrez ?	NON	Vérifiez sur le filtre n'est pas obstrué.	Nettoyez et redémarrez
OUI			
Est-ce que l'étincelle de la bougie fonctionne ?	NON	L'interrupteur est sur « O ». Mauvaise mise à la masse. Transistor défectueux.	Placez l'interrupteur sur I. Renvoyez le produit.
OUI			
Vérifier la bougie	NON	Si elle est humide, l'excès de carburant peut être dans le cylindre	Démarrer le moteur avec la bougie enlevée. Remplacez la bougie et démarrez
		La prise est encrassée ou pas de la bonne taille	Nettoyez et réajustez-la à 0.6-0.7mm. Redémarrez
		La prise est	Remplacez la prise

		endommagée ou de la mauvaise taille	et redémarrez
--	--	-------------------------------------	---------------

FAIBLE PUISSANCE DE SORTIE

Problème	Cause possible	Solution
Est-ce que le moteur surchauffe ?	Utilisateur demande trop de puissance	Utilisez la machine à un régime inférieur
	Le mélange de carburant est trop faible	Changer de carburant
	Problème de carburateur	Retourner l'appareil au vendeur
	Segments, tête de segment cylindre encrassé ou endommagé	Lavez, réparez et remplacez si nécessaire
	Suie déposée sur le piston ou sur l'échappement	Enlevez la suie
Le moteur est dur à toutes les vitesses. Une fumée noire peut s'échapper et/ou y avoir du carburant qui sort du pot d'échappement	Filtre à air obstrué	Réparez ou remplacez
	Bougie desserrée ou endommagée	Resserrez ou remplacez
	Entrée d'air ou obstruction de carburant	Réparez ou remplacez le filtre et/ou l'arrivée d'essence
	Il y a de l'eau dans le carburant	Vidangez et remplissez
	Fêlure du piston	Renvoyez la machine au revendeur
	Carburateur ou Diaphragme endommagé	Renvoyez la machine au revendeur
Le moteur a des ratés	Surchauffe	voir plus haut
	Carburant impropre	Vérifiez l'indice d'octane. Vérifiez le taux d'alcool. Remplacez si nécessaire.
	Suie dans la chambre de combustion	Nettoyez-la

PROBLEMES ADDITIONNELS

Problème	Cause possible	Solution
Faible accélération	Eléments du filtre à air obstrués	Nettoyez les différents éléments
	Filtre essence obstrué	Remplacez-le
	Huile de carburateur trop faible	Retournez le produit
	Vitesse au ralenti trop faible	Ajustez à +/- 2750 t/min
Le moteur s'arrête brusquement	Bouton éteint	Remplacez le bouton et redémarrez
	Réservoir vide	Remplissez
	Tamis du réservoir obstrué	Remplacez
	Eau dans le carburant	Drainez et placez du nouveau carburant
	Espace de la bougie inadéquat	Lavez et remplacez la bougie
	Connexion desserrée	Resserrez la connexion
	Fêlure du piston	Renvoyez l'appareil au revendeur
Le moteur a du mal à s'arrêter	Mise à la masse est déconnecté	Testez et remplacez si nécessaire
	Surchauffe due à une bougie défectueuse	Nettoyez et réglez l'espace à 0.6mm-0.7mm
	Surchauffe moteur	Faites tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il refroidisse
Les pièces tranchantes tournent lorsque le moteur tourne au ralenti	Moteur régime trop haut	Réglez le régime sur 2750t/min
	Ressort d'embrayage cassé ou usé	Remplacez l'embrayage si nécessaire et vérifiez le régime moteur
	Le support des pièces tranchantes est desserré	Vérifiez et resserrez si nécessaire
Vibrations excessives	Attaches endommagées ou cassées	Inspectez et remplacez si nécessaire
	Boîte de vitesse détachée	Resserrez la boîte de vitesse
	Axe principal coudé ou endommagé	Inspectez et remplacez si nécessaire
Les parties tranchantes ne tournent pas	Axe non installé dans la boîte de vitesse	Vérifiez et réinstallez si nécessaire

	Axe cassé	Retournez le produit
	Boite de vitesse endommagée	Retournez l'appareil au revendeur

